

Lisans

SOSYOLOJİ BÖLÜMÜ

Kültür ve Sosyal Bilimler Fakültesi

<http://sosyoloji.tau.edu.tr/tr>

Bachelor

SOZIOLOGIE

Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften

<http://sosyoloji.tau.edu.tr/de>

GENEL YAPI DER AUFBAU

Sosyoloji, toplumsal yapıları, süreklilikleri ve değişimleri bilimsel olarak inceleyen ve toplumsal sorunlara çözüm üreten bir disiplindir. Türk-Alman Üniversitesi Sosyoloji Bölümü'nü diğer Sosyoloji bölümlerinden ayıran, disiplinin bu odak noktasını Türkiye ve Almanya'daki yansımaları eşliğinde karşılaştırmalı ve ilişkisel olarak ele almasıdır. Öğrenciler, ayrıca, disiplinin kuruluşunda merkezi rol oynamış Alman sosyologların metinlerini orijinal dilinde inceleme fırsatı elde edeceklerdir. Sosyoloji Lisans Programı, derslerin en az yüzde otuzu Almanca verilecek şekilde tasarlanmış, ayrıca programa İngilizce dil dersleri eklenmiştir. Almanya-Türkiye ilişkilerini şekillendiren ulusöteslilik ve göç gibi toplumsal olgular, iki ülkenin bu alanda çalışan akademisyenleri tarafından hazırlanan müfredatla öğrencilere sunulmaktadır. Eğitim süresi dört yıldır.

Soziologie ist eine Disziplin, die soziale Strukturen, Kontinuitäten und Veränderungen wissenschaftlich untersucht und Lösungen für soziale Probleme hervorbringt. Das Unterscheidungsmerkmal der Abteilung für Soziologie an der Türkisch-Deutschen Universität ist, dass sie diesen Schwerpunkt in der Begleitung dessen Spiegelungen in der Türkei und Deutschland relational und vergleichsweise behandelt. Darüber hinaus haben die Studierenden die Gelegenheit, die Texte deutscher Soziologen, die bei der Etablierung der Disziplin eine zentrale Rolle gespielt haben, in ihrer Originalsprache zu prüfen. Mindestens 30% der Lehrveranstaltungen in dem Studiengang werden in deutscher Sprache durchgeführt. Zusätzlich wurden Englischkurse in den Lehrplan aufgenommen. Die sozialen Phänomene wie Migration und Transnationalität, die die Beziehungen zwischen Deutschland und der Türkei prägen, werden in dem Lehrplan vorgestellt, der von in diesem Bereich tätigen Akademikerinnen und Akademikern beider Länder erstellt wurde. Die Regelstudienzeit beträgt vier Jahre.

32



PROGRAMIN İÇERİĞİ DER INHALT

Sosyoloji Lisans Programı, sosyal bilimlerin farklı kuramsal ve yöntemsel yaklaşımlarını bir araya getirerek, toplumsal olguları disiplinlerarası, karşılaştırmalı ve çok yönlü olarak çözümleyebilmeyi sağlayacak derslerden oluşmaktadır. Temel teorik müfredatın yanı sıra; göç, salgınlar, iklim krizi gibi güncel, küresel ve ekolojik olgulara yönelik ders içerikleriyle öğrencilerin gündem ve literatüre hâkim olmaları sağlanmaktadır. Yoğun araştırma teknikleri eğitimi sayesinde öğrenciler, bu küresel olguların yerel yansımalarına ilişkin birinci elden veri toplayıp, analiz etme şansını da elde edeceklerdir. Türkiye'den Almanya'ya göç ve iki ülke ilişkileri üzerine odaklanan seminerlerin Almanca, Türkçe ve çift dilli yürütülmesi planlanmıştır. Böylece öğrenciler, doğası gereği ulusların sınırlarını aşan bu olguları, çok dilli olarak çözümleme şansını elde edeceklerdir. Öğrenciler ikinci eğitim-öğretim yılından itibaren kapsamlı seçmeli ders listesi sayesinde kişisel ilgi alanlarında derinleşebilecek, staj dersi vasıtasıyla da teorik donanımlarının gündelik hayattaki pratik karşılıklarını deneyimleyebileceklerdir.

Der Studiengang Soziologie enthält Lehrveranstaltungen, die verschiedene theoretische und methodologische Ansätze der Sozialwissenschaften zusammenführen und es ermöglichen, soziale Phänomene interdisziplinär, vergleichend und facettenreich zu analysieren. Neben dem theoretischen Grundlehrplan beherrschen die Studierenden die Agenda und die Literatur mit Lehrveranstaltungsinhalten zu aktuellen, globalen und ökologischen Phänomenen wie Migration, Epidemien und die Klimakrise. Durch eine intensive Ausbildung in den Forschungstechniken haben die Studierenden auch die Chance, Daten zu lokalen

Spiegelungen dieser globalen Phänomene aus erster Hand zu sammeln und zu analysieren. Seminare über die Migration aus der Türkei nach Deutschland und die Beziehungen zwischen den beiden Ländern werden in deutscher und türkischer Sprache sowohl zweisprachig geführt sein. Dadurch haben die Studierenden die Gelegenheit, diese Phänomene, die ihrer Natur nach die Grenzen der Nationen überschreiten, mehrsprachig zu analysieren. Dank der umfassenden Liste der Wahlfächer können die Studierenden ab dem zweiten Studienjahr ihre Interessengebiete vertiefen. Gleichzeitig können sie durch das Praktikum die praktischen Äquivalente ihrer theoretischen Erkenntnisse im Alltag erfahren.

› İlk öğrencilerini 2021-2022 Güz Döneminde kabul edecek olan Sosyoloji Lisans Programı'nın amacı; bilimsel ve etik ilkeler konusunda bilinçli, yerel ve küresel gelişmeleri yorumlayabilen, toplumsal yapı ve dönüşümlerin neden-sonuç ilişkisini karşılaştırmalı olarak değerlendirebilecek akademik ve mesleki formasyona sahip bireyler yetiştirmektir.

Der Studiengang Soziologie, der im Herbstsemester 2021-2022 seine ersten Studierenden aufnehmen wird, hat das Ziel, Individuen mit akademischen und beruflichen Qualifikationen auszubilden, die sich wissenschaftlicher und ethischer Prinzipien bewusst sind, lokale und globale Entwicklungen interpretieren und das Ursache-Wirkung-Verhältnis sozialer Strukturen und Transformationen vergleichsweise analysieren können.

KAZANIMLAR DIE VORTEILE

Program yapısının ve öğretim planının partner üniversite ile birlikte oluşturulmasının yanı sıra, program dilinin en az yüzde otuz Almanca olması ve İngilizce dersleri, öğrencilere sosyal bilimlerdeki gelişmeleri hem Türkiye özelinde hem de küresel ölçekte takip edebilme fırsatı sunmaktadır.

Zusätzlich zu der Zusammenarbeit mit der Partneruniversität beim Aufbau des Studiengangs bieten die zu mindestens 30% in der deutschen Sprache durchgeführte Lehrveranstaltungen und der Englischunterricht den Studierenden die Möglichkeit, sich über die Entwicklungen in den Sozialwissenschaften sowohl in der Türkei als auch auf globaler Ebene zu informieren.

FIRSATLAR DIE CHANCEN

Program kontenjanının düşük olması sayesinde öğrenciler küçük gruplar halinde öğrenim görecektir. Ayrıca program mezunları, Almanya ve Türkiye'nin güncel meselelerini ilişkisel ve karşılaştırmalı olarak ele almalarını sağlayacak kuramsal ve yöntembilimsel donanım ve bu donanımın kullanılması/geliştirilmesi için gerekli dil becerileri ile teknik gereçlere sahip olacaklardır. İş piyasasında aranan bu özellikleri edinmiş mezunlarımız, programın uluslararası perspektife sahip yapısı sayesinde yerel ve uluslararası şirketlerden yerel yönetimler gibi kamu kuruluşlarına, basın-yayın sektöründen araştırma şirketlerine, sivil toplum kuruluşlarından kültür-sanat alanına dek oldukça geniş bir alanda iş imkânı elde edeceklerdir.

Dank des geringen Studienplatz-Kontingents des Studienganges werden die Studierenden ihre Ausbildung in kleinen Gruppen erhalten. Absolventen werden die theoretischen und methodischen Ausrüstungen besitzen, die die aktuellen Angelegenheiten Deutschlands und der Türkei relational und vergleichsweise zu behandeln ermöglichen. Darüber hinaus werden sie über die erforderlichen Sprachkenntnisse und technischen Werkzeuge für die Benutzung und Entwicklung dieser Ausrüstungen verfügen. Dank der internationalen Perspektive des Studiengangs werden unsere Absolventen, die diese auf dem Arbeitsmarkt gefragten Qualifikationen besitzen, die Möglichkeit haben, in einer Vielzahl von Bereichen zu arbeiten, von lokalen und internationalen Unternehmen bis zu öffentlichen Institutionen, vom Mediensektor bis zu Forschungsunternehmen, von Nichtregierungsorganisationen bis zum Fachgebiet von Kultur und Kunst.

PARTNER ÜNİVERSİTE PARTNERUNIVERSITÄT

Bielefeld Üniversitesi, Prof. Dr. Thomas Faist koordinatörlüğünde, Sosyoloji Lisans Programı'nın geliştirilmesi ve yürütülmesinden sorumlu partner üniversite olarak belirlenmiştir.

Federführend bei der Entwicklung und Realisierung des Studienganges „Soziologie“ ist die Universität Bielefeld, mit Herrn Prof. Dr. Thomas Faist tätig.

